

# AWEMainta

E DIFERENCIA DEN NOTICIA

## DOS TURISTA TA PROTESTA CONTRA E CONFLICTO ENTRE ISRAEL Y HAMAS



**3**  
FISCAL TA RETA SU DECISION  
**MINISTER GLENBERT CROES  
A LEGALISA UN CRIMINAL!**

**4**  
DEN PROGRAMA LIVE DI AVP  
**EMAN Y HART TA RESALTA  
DIRECCION NOBO PA ARUBA**

**6**  
DESPUES DI CASI 6 AÑA  
**FAMIA DI PAUL CROES  
A BIBA MOMENTONAN  
INMENSO DI ALEGRIA**



### Tired of **Manually** Processing Forms?

**SCAN**SYS  
vision on imaging

- Digital Processing of Purchase Invoices and more
- Seamless Integration with most Financial Software
- Complete Control of Authorizations via Workflows

**VCC**  
International NV

This OCR software scans any kind of document and automatically fills the data in your preferred financial/ERP software!

TEL. 583-7072 | [info@vcc-int.com](mailto:info@vcc-int.com) | [www.vcc-int.com](http://www.vcc-int.com)

# Dos turista ta protesta contra e conflicto entre Israel y Hamas

Mientras Aruba como un pais ainda no a comenta oficialmente riba e conflicto entre Israel y Hamas, e isla a bira un escenario pa e bosnan internacional di solidaridad cu Palestina. riba L.G. Smith Boulevard, dos turista bishitante a tuma un posicion, manteniendo cartelolina pidiendo un cese di tiro inmediato y poniendo luz riba e importancia historico di Nakba 1998.

E presencia di e manifestantenan aki ta enfatisa e protesta global contra e violencia cu ta desaroya den e region. A pesar di Aruba su distancia for di e zona di conflicto, e resonancia di e conflicto entre Israel y Hamas ta ser sinti hasta riba e pais tranquil aki.

Mientras e mundo ta wak, paisnan manera Merca, Hulanda y Sur Africa a urgi e prome minister di Israel, Benjamin Netanyahu, pa atende na e yamadan pa reduci e tension. Sin embargo, Netanyahu su rechasamento di ofrece nan di cese di tiro teo ta sigui escala e tension, atrayendo critica di rond mundo.

E menasa di un invasion terrestre na Rafah ta agrega urgencia n'e mensahe di e manifestantenan. Expertonan ta adverti di un crisis humanitario profundo pa e Palestinonan desplaza si un movcion asina ta materialisa.

E mencion di Nakba di 1998 ta sirbi como un recordatorio conmovedor di e desplazamento y sufrimento cu e Palestinonan a sufri durante henter historia. A pesar di e distancia físico, e mensahe di e manifestantenan ta resona cu e comunidad internacional mas amplio, amplificando e yamadan pa pas y husticia den e region.

Pero pakico e dos aki ta protestando na Aruba? Pa trece consciencia di e inhumanidad di e conflicto cu ta causa e morto di miles di mucha y reconoce e repercusionnan global di e conflicto Israel-Hamas. Cu e Bank Mundial ta adverti di e potencial aumento di prijs di petroleo, Aruba, manera otro paisnan, lo por sinti e impacto economico aki tambe.

Aruba su participacion den e protesta mundial ta simbolisa e interconectacion di nacionnan den mundo di awe. Mientras cu e isla no por a papia oficialmente riba e conflicto, e bosnan di e dos personanan aki riba L.G. Smith Boulevard ta sirbi como un recordatorio cu e buskeda di pas no conoce frontera.



Fiscal ta reta su decision

## Minister Glenbert Croes a legalisa un criminal!

**D**iahuebs awo, dia 22 di februari 2024, ta tuma luga un caso penal contra e sospechoso Ingri Juliana Ramirez-Rodriguez. Ta trata aki di un caso masha interesante, pasobra e sospechoso a falsifica documentonan oficial di su pais pa por a haya permiso na Aruba. Fiscal kier persigui'e awo y eventualmente cer'e pa a burla di nos leyman.

Ta bin resulta cu e sospechoso aki no a burla solamente di DIMAS y Censo, sino di mas hende y den e proceso el a namora di ex-director di KIA, Gino Winklaar y a sali na estado y anuncia cu e yiu ta di dje. Tur esey siendo cu legalmente e tabata casa ainda afo, haciendo e proceso di reconoce e yiu dificil of imposibel. Asina mes, Winklaar a acepta e yiu y a cana e caminda via su contactonan den gobierno pa su pareha por haya permiso legal.

Na un prome instante, DIMAS a nenga e permiso pero a bin ordo di Minister Glenbert Croes pa otorga e permisotoch y despues cu a avisa e señora cu e lo haya e permiso, el a pidi pa pone riba un otro nomber. El a admiti na e ambtenaar di DIMAS cu tur e añanan anterior el a gaña nomber y cu e paspoort y tur documento oficial tabata falsifica.

El a bisa di a haci esaki pa por biba y traha na Aruba. E tabata un waitress na Hooters, ora el a topa y namora di e "amor di su vida".

E empleada di DIMAS a traha un rapport contando tur locual esun cu a haci peticiona cont'e na DIMAS caminda den e prome permisonan cu el a haya aki na Aruba, ta muestra cu e tabata naci y di nacionalidad Venezolano y despues el a cambia esaki bisando cu e ta Colombiano, pues algo cu no ta cuadra tampoco.

Contal cu DIMAS a manda informa e persona mesora cu ta destrui su permiso pasobra el a gaña e entidad ora di pidi permiso y mas ainda, e yiu cu e ta bisa ta di Winklaar tampoco no ta sigur pasobra legalmente e tabata casa cu un otro homber durante e tempo ey! Pero ainda tur esaki no tabata basta, ya cu Ingri Juliana Ramirez-Rodriguez a bay purba su suerte y a bay Censo pa busca manera pa haya identificacion di Aruba.

Ey nan a yama polis mesora y a deten'e y el a keda cera un par di dia pa motibo di a falsifica paspoort y documentonan oficial di su pais y Fiscal a dicidi na final, pa deport'e di Aruba y asina e caso a termina.

### DEPORTACION

Ora a transport'e di ward'i polis pa Guarda nos Costa, su pareha Gino Winklaar a haya permiso di Comisario Irma Gordon (cu tabata encarga cu Guarda nos Costa) pa e por keda cas y regla su deportacion. Tur siman, e mesun director di KIA tabata yega cu su pareha na Guarda nos Costa pa e firma, den e areglo di "meldplicht".

Ya eynan caba tur hende por a mira cu algo no ta cuadra den e caso aki ya cu ki mishi un persona cu autoridad, ex-inspector di polis, ta trece un sospechoso criminal den auto di gobierno y aki ta uza e termino criminal pasobra falsificacion di paspoort y otro

documento oficial ta un crimen den nos codigo penal.

Siendo den un status di reglando su pasashi pa deportacion, ata su pareha a move shelo y tera cu Ministernan Glenbert Croes y Rocco Tjon y lo imposibel a bira posibel.

E sospechoso a entama un caso den Corte pa Hues suspende e ordo di deportacion loke Hues a rechasa su peticion pero a bisa cu si e haya un permiso pa union familiar, cu esey ta otro cos. Gobierno a uza e sentencia ey comosifuera e ta un "go ahead" pa otorga e permiso toch.

Den corte, Minister Glenbert Croes a bisa cu e lo duna e señora e permiso pasobra el a haya conseho positivo di un comision den DIMAS. Pret ta cu e comision ta consisti di dos coordinador di Minister Glenbert Croes, esta Jennifer Tromp (administracion), Edgar Arends (consehero politico) y Elizabeth Pope, un pensio-nado cu e minister a duna un contract pa sigui yud'e cobrando un salario extra banda di su pensioen. Hues a puntra den sala durante tratamento di e caso cu a di e tres miembronan ta un hurista, o sea un persona cu ta compronde y por interpreta ley. A resulta cu ningun ta hurista, pero a duna e minister un "go ahead" pa legalisa un criminal cu a burla di DIMAS y di Censo.

Consecuentemente, Minister Glenbert Croes a otorga e permiso na Ingri Juliana Ramirez-Rodriguez y DIMAS a manda un conseho pa minister, pa e destrui tur shete permiso anterior otorga na e nomber falso y esun di ocho aki tambe. E mandatario no a sigui conseho di DIMAS demostrando cu e ta para na banda di e sospechoso y no banda di ley!

Pero DIMAS ta resorta bou di Minister Glenbert Croes pero Censo Civil no. Ey si un otro fli ta subi y a opta pa sigui nan caso penal contra Ingri Juliana Ramirez-Rodriguez. Ta acus'e di e crimen falsificacion di paspoort y documentonan oficial.

Fiscal a dicidi di tuma e caso tambe y diahuebs awo lo trece e sospechoso dilanti mesa berde pa responsabilisa su persona pa su acto criminal. No solamente fiscal lo pidi castigo p'e pero lo pidi pa expuls'e di Aruba tambe, ya Minister Glenbert Croes no por manipula e decision ey mas.

Sinembargo e caso penal aki, depende den ki direccion e bay, por bira un caso interesante cu repercusion contra Minister Glenbert Croes ya ta con e kier duna un permiso asina, siendo su persona sa cu e persona a comete un crimen contra bo mesun departamento.

Bo ta nenga di deport'e y ta legalis'e contra tur regla y ley. E pregunta ta awa te na unda e minister mes ta carga responsabilidad den e otorgamento di permiso aki?

Pio ainda cu memey di tur e fandanga aki, Minister Rocco Tjon ta convence Winklaar pa entrega su puesto como director di KIA pa bira director di Guarda nos Costa. Ta cuestiona con Winklaar, cu tabatin conocimiento cu e tin relacion amoroso cu un ilegal cu a falsifica documento, con e por pasa e "veiligheidsonderzoek" di Departamento di Siguridad Nacional?

Cu e caso aki ta bira mas cla awa pa tur hende dicen Glenbert Croes tin un sed enorme pa e mes, personalmente, atende cu otorgamento di permiso di estadia y trabou na Aruba mustrand cu a kita Kathy Paskel pone un banda, pa e minister mes y su coordinadornan por haci y deshaci den e asunto delicado aki.

Den programa live di AVP

# Eman y Hart ta resalta direccion nobo pa Aruba



Un ambiente di perspectiva hopi positivo pa un direccion nobo pa Aruba ta e sentimento cu e lider di AVP, mr Mike Eman y e Presidente nobo di Fundacion Mito Croes, John Hart a laga resalta durante di e programa semanal di Live cu AVP. a mainta pa 9'or di mainta riba medianan social y e emisora di radio Canal 90.

Lider di partido Mike Eman a habri e programa cu introduccion di e presidente nobo di Fundacion Mito Croes, John Hart. Eman a muestra cu e ta un indicacion di e tempo aki, cu retonan grandi pa nos pais y nos pueblo, cu hobennan profesional manera John Hart ta responde riba e retonan aki y ta asumi responsabilidad pa contribui den forma mas concreto na miho desaroyo di nan pais. Deseando cu cambio pa Aruba, un cambio den e falta di perspectiva cu nan mes como hobennan ta experiancia diariamente. Mike y John a comparti con por trece Aruba riba e direccion nobo caminda e BON COMUN ta e punto di guia.

## Eman inspirando e generacion nobo

Mike Eman a resumi brevemente pero hopi cla, algun di e retonan cu nos pais ta confronta atrobe. Un decadencia di tur sector di nos pais, mescos cu a sosode bou di un otro gobierno di e mes un asignatura politico entre aña 2000 y 2008. Un decadencia den e falta di atencion y mantencion di nos cayanan, di nos barionan, di e edificionan di gobierno, di nos scolnan y monumentonan. E falta di cuida di medio ambiente, naturalesa, di centro di ciudadnan y di nos mondi, beachnan y lama. Un situacion di ignorancia continuo pa necesidad di Pueblo, manera e necesidad di cuida medico of di un cas of un pida tereno pa traha cas.

Y na otro banda e abuso cu medidanan continuo sin cu pueblo ta wak algo di su placa bek den sikiera un schoolgeld pagabel pa nos yiunan bay scol of remedi pa nos hendenan malo. John Hart a subraya e situacion dificil cu nos pais y Pueblo ta pasando aden y a splica cu e no ta atractivo pa hobennan profesional drenta e debate publico, entre otro pasobra di e forma destructivo di hiba politica na Aruba. A pesar di esey e mes ta wak cu mas y mas hoben ta yegando na e conclusion cu no por sigui para na banda y critica sin haci nada of sin kier expone nan mes na critica. Hobennan no kier drenta e debate publico pa haci mas polarizacion, pero pa busca y crea solucionnan real pa problemanan real cu nos pais y pueblo ta confronta.

## John Hart: direccion nobo

Como presidente nobo di Fundacion Mito Croes, John Hart a conta cu el a tene prome reunion cu e directiva nobo cu ta consisti di hendenan hoben y di mas edad, tur cu diferente background profesional y diferente experiancia di bida, pero cu un cos en comun: un malcontento cu e situacion actual di nos pais, desapunta cu e negligencia di gobernantenan actual y e sentido fuerte di responsabilidad pa duna di nan parti pa contribui na cambia e rumbo di nos pais pa uno cu ta bon pa nos tur.

Esey segun John Hart ta esencia: e deseo pa contribui n'e "bon comun", e mehoracion di nos pais pa henter nos pueblo. Esey ta un sentimento cu Bo ta sinti cerca hoben y grandi na Aruba. Esta e gana di wak un maneho di gobierno pa stimula un desaroyo atrobe manera a conoce bou di gobernacion di AVP, cu tur placa y tur atencion ta bay pa cosnan cu ta sirbi henter nos pais enbes di un maneho pa sirbi un grupito di hende di y cerca di e gobernantenan actual.

E trabou di Fundacion Mito Croes lo ta pa haci investigacion social y economico relevante, publica esakinan y crea un plataforma pa bosnan di optimismo, renobacion constructivo y ideanan pa sirbi henter nos pais. Lider di partido AVP Mike Eman, a gradici esnan cu a dicide pa tuma curashi y asumi e responsabilidad di no para mas na banda y critica y pidi pa cambio. Segun Mike Eman e ta ripara tur dia cu hendenan kier un cambio, cu nan no kier "bolter cos" y nan kier haci algo constructivo pa e cambio di desaroyo di Aruba cu nan ta desea, sosode mas lihe posibel. Y hopi hende, hoben y di mas edad ta acerca AVP. Mike Eman: "Mescos cu den pasado, tur ta bon bini den e cas y famia di AVP. Pasobra ta asina e speransa pa e cambio ta haya forsa".



## ANUNCIO

SETAR ta informa orario adapta pa su Teleshopnan:

- **Diamars 20 di februari 2024** tur Teleshop ta habri 10.00 am.

E Kiosk na Airport y e Contact Center ta keda duna servicio orario normal. Pa cualkier pregunta por yama 114 of WhatsApp na 597-9999.





**PICK 4**

	x2	x3	x5
Afl. 5.000,-	Afl. 10.000,-	Afl. 15.000,-	Afl. 25.000,-

**PICK 3**

	x2	x3	x5
Afl. 700,-	Afl. 1.400,-	Afl. 2.100,-	Afl. 3.500,-

\* Ora un bala FP sali y bo a match e numbernan, bo ta gana e premio y bo ta den wega atrobe!



[www.lottoaruba.com](http://www.lottoaruba.com)



Despues di casi 6 aña

## Famia di Paul Croes a biba momentonan inmenso di alegria

Sin duda tabata un reaccion grandi y hopi positivo di pueblo pa salida temporal di Paul Croes, diasabra ultimo, na momento cu ex-Minister drs. Paul Croes a haya asina yama “familie verlof” pa asina e por bay su cas y bishita su famia.

Un post cu su casa sra. Melony y otro di su ruman muhe a pone diasabra, manera un ‘donderslag aan een heldere hemel,’ a causa masha hopi reaccion positivo pa cu e salida temporal di Paul Croes.

Mirando e reaccion asina positivo por conclui cu pueblo ta en espera di salida di e politico pa mira kico ta su siguiente pasonan confirmando un biaha mas cu henter e proceso cu el a pasa aden, a ser sigui di cerca den comunidad.

Reaccionnan riba varios plataforma social por duna un impresion cla, kico comunidad ta sinti pa cu e ex-politico y ta convivi cada momento cu su persona y su famia.

Tabata un dia ameno den seno familiar y pafu di e murayanan



di KIA caminda e reaccion di famianan sigur tabata uno hopi bunita y yega di alegria y satisfaccion.

Na momento c’un detenido haya e “verlof”, automaticamente e ta cay bou di un regimen mas suave y caminda e por bin na remarca pa e salida prematuro, segun e asina yama ‘trein.’

AWEMainta tin cu muestra aki cu si esaki ta e caso pa Paul Croes, esaki ainda no conoci pero mirando reaccion den pueblo, esaki sigur lo no causa ningun disturbio y of intranquilidad den pueblo.

Normalmente esaki ta e argumento cu Ministerio Publico y Minister di Husticia ta uza contra e salida prematuro di un preso, cu comunidad lo lanta contra e decision pero den e caso aki ta net lo contrario.

For di e reaccion masal y positivo por conclui cu pueblo ta positivo pa Paul Croes ta bek den su seno familiar y forma parti bek di henter comunidad.

Kico lo ta e siguiente pasonan pa su carrera profesiona, esaki ainda ta desconoci ya cu na un momento manera diasabra ultimo, e punto aki no tabata primordial AWEMainta por asumi.

Paul Croes tin e sentencia di no por participa pa 5 aña den eleccion, es decir 1 eleccion.

Redaccion di AWEMainta no por keda sin menciona e hecho cu mientras Paul Croes ta 1 aña y 3 luna tras di trali, ainda e dos sospechoso cu a wordo sentencia den e mesun caso aki pa ‘omkoping’ entre otro na 2 aña di prizon, nunca a bay cera of a wordo piki dor di Ministerio Publico y ainda nan ta canando liber y hasta por a biaha pa exterior sin problema, loke sin duda ta bolbe lanta stof riba e forma di procede di e sistema hudicial.

Ta trata di Juan Feliciano y Chelito Shwengle y ultimo informenan cu AWEMainta a wordo segura di dje, ta cu tin espacio den KIA, cual e propio Minister di Husticia Rocco Tjon a muestra algun siman atras.



Air Navigation Services Aruba N.V. (ANSA) is responsible for providing safe, efficient and reliable air navigation services to the aviation industry. ANSA is seeking *Air Traffic Controllers* for its Air Traffic Control (ATC) unit.

### Air Traffic Controller Responsibilities

- Expedite and maintain an orderly flow of air traffic and ensure safety of aircrafts during landing and takeoff and while in the air;
- Monitor and direct the movement of aircraft on the ground and in the air to ensure that they are separated from each other;
- Issue takeoff and landing instructions to pilots;
- Transfer control of departing flights to other traffic control centers and accept control of arriving flights;
- Provide advice and information to pilots useful for the safe and efficient conduct of flight, such as weather updates, runway information, and other significant information;
- Notify appropriate organizations regarding aircraft in need of search and rescue aid and assist such organizations as required;
- Report incidents, emergencies, hazards and any other matter that requires attention of management.

### Requirement/Profile:

- VWO or HAVO diploma with mathematics and physics;
- Minimum age of 20 years;
- Good oral and written communication skills in English, Papiamentu, Dutch, and Spanish;
- Possesses analytical skills;
- Knowledge of Microsoft Office and related software;
- Able to work under pressure;
- Highly motivated and with a positive attitude;
- Change-oriented;
- Diligent, accurate and able to work independently;
- Integrity and with a professional attitude;
- Result and customer oriented;
- Social skills and team player;
- Self-reflective and improvement oriented;
- Flexible and able to work shifts, weekends, and holidays.

If this position appeals to you and you meet the job requirements and profile, please send your application letter and CV with copy of diplomas, recommendation letters, list of references and certificate of good conduct not later than February 23, 2024 to our HR officer e-mail: [oliver.clark@ansa.aw](mailto:oliver.clark@ansa.aw). A security screening (“veiligheidsonderzoek”) by the VDA as well as a capability, psychological and medical assessment will form part of the hiring process.

For more information about ANSA, visit our website [www.ansa.aw](http://www.ansa.aw).

Prome Minister a reuni cu departamentonan encarga cu vivienda social y general

## Lo bin cu un plan pa elimina escasez di vivienda social y general na Aruba

Manera ta conoci, na Aruba tin un scarsedad grandi di vivienda social y general, pa cu e problematica aki, Prome Minister Evelyn Wever-Croes, como minister encarga cu infraestructura, a reuni cu e departamentonan di DOW, DIP y Kadaster, hunto cu FCCA, cu ta e fundacion encarga pa construccion di vivierendanan social, pa traha riba un plan pa elimina e escasez aki, y percura pa crea mas vivienda social na Aruba. E scarsedad di vivienda ta hopi mas grandi di loke FCCA por pro-vee, y p'esey a reuni pa delibera riba ki otro alternativa por tin pa yena e necesidad aki.

Prome Minister a indica cu un di e retonan grandi ta, e disponibilidad di tereno na Aruba. Esaki ta conduci, cu lo mester bin cu otro forma di vivienda, y no manera Aruba ta custuma cu n'e. Comunidad ta custuma cu na Aruba casnan ta wordo construi riba un tereno, y cu cada cas tin su cura, pero mirando cu no tin suficiente tereno pa construi vivienda, lo mester bay traha cu otro metodonan. FCCA ta un fundacion cu hopi experticio den e ramo aki, ya cu nan a yega di traha vivienda cu ta bay na dos of tres piso, cu ta pega na otro riba un rij, dunando asina toch un espacio pa un cura chikito dilanti y patras di e cas. Un otro reto ta, cu hopi di e casnan a wordo bendi na stranheronan cu ta paga hopi placa pa nan. Esaki a distorciona e mercado, aumentando e balor di e casnan exageradamente, conduciendo asina cu hopi hende no ta bin na remarke pa cumpra of construi un cas.

Durante e reunion, a delibera riba varios opcion, y a evalua kico tur por wordo haci, pa mantene e prijs di e casnan pagabel pa comunidad. "Nos meta ta, pa trece solucion pa e problema aki, y logra pa cada famia tin su hogar. A pesar di tur e retonan riba nos caminda, nos tin confiansa cu nos lo surpasa nan, y cu nos ta exitoso", Prome Minister a expresa



### Career Opportunities

**Caribbean Mercantile Bank N.V. a member of the Maduro & Curiel's Group of banks, in order to accommodate growth and to better service our existing customers, is taking applications for the position of:**

#### DOCUMENTATION & SCANNING CLERK

The Documentation & Scanning Clerk is responsible for the overall coordination of activities of the Optical Document Imaging (scanning), of the filing and maintaining the completeness of the account documentation file and ensure accurate preparation and retrieval of documents in accordance with prescribed procedures and instructions while maintaining a proper administration.

The Documentation & Scanning Clerk has the ability to maintain a high level of discretion when dealing with sensitive/confidential information and ability to establish priorities, to organize, plan and execute workloads independently.

#### Professional requirements:

- Secondary Education
- Previous experience in a similar position requiring maintenance of proper administration is preferred.

#### Candidate Profile:

- Communication skills including fluency in English, Dutch & Papiamentu writing and speech.
- Expert PC skills using common software tools to access and communicate within the Bank (Word, Outlook, Excel).
- Ability to handle all matters in a confidential and professional manner.
- Punctual, self-motivated and a team player.
- Display and maintain a high degree of integrity.

**Caribbean Mercantile Bank N.V. offers a challenging and productive work environment where teamwork and a positive attitude are vital, a workplace with growth possibilities and where dedication is rewarded by an excellent remuneration package.**

Interested applicant can submit their cover letter and resume accompanied by any other document that might be deemed important to the attention of the Human Resources Department at: [HR@cmbnv.com](mailto:HR@cmbnv.com) by February 21, 2024.

Sopi pura ta salo salo

# Na caminda pa un ladronicia polis a dal den tres auto na Piedra Plat



ARUBAANSE MUZIEKSCHOOL

Vondellaan 2  
Oranjestad, Aruba  
Tel.: 582-2888/Fax.: 583-6529

Stichting Arubaanse Muziekschool (AMS), die dit schooljaar haar 70-jarig bestaan viert, zoekt een **directeur** voor de Scol di Musica Rufo Wever (SMRW). SMRW valt onder de Stichting AMS. De missie van AMS is om optimaal bij te dragen aan de ontwikkeling van muziek op Aruba.

## De directeur

### Werkzaamheden:

- Is belast met de algemene en artistieke leiding, supervisie en coördinatie van de school en haar dependances;
- *Is verantwoordelijk voor:*
  - de coördinatie van de algemene administratieve-, financiële- en logistieke zaken van de school;
  - de financiële administratie van de school;
  - de coördinatie, evaluatie en bijsturing van het algemeen-, onderwijs- en strategisch beleid;
  - het personeelsbeleid en de nodige personeelsadministratieve zaken;
- Onderhoudt externe contacten, vertegenwoordigt de school en bevordert een goede samenwerking met externen;
- Draagt zorg voor de voorbereiding van het periodiek overleg met het bestuur van de AMS, adviseert en rapporteert aan het bestuur;
- Voert uit alle andere werkzaamheden ten dienste van de school opgedragen door het bestuur.

### Kennis en vaardigheden

- Leidinggevende en organisatorische vaardigheden
- Kennis van boekhoudkundige en financieel-administratieve procedures en vaardigheid in het hanteren ervan
- Kennis van begrotingssystemen
- Kennis van het salarissysteem
- Beleidsadviezen, nota's en rapportages kunnen presenteren/schrijven
- Een team kunnen leiden, begeleiden, evalueren, stimuleren/motiveren

### Functie-eisen

- HBO-opleiding met kennis van muziek, administratie en boekhouding, bij voorkeur een afgeronde conservatoriumopleiding
- Leidinggevende ervaring
- Kennis van geautomatiseerde systemen voor (financiële) administratie en registratie (tekstverwerker en spreadsheet)
- Goede communicatieve vaardigheden
- Goede plannings- en organisatorische vaardigheden
- Analytisch vermogen en initiatiefrijk

Wij bieden een aantrekkelijke salaris, schoolvakanties, pensioenregeling en een prettige werkklimaat. Sollicitatiebrieven vergezeld van curriculum vitae, recente pasfoto en kopie diploma's kunnen uiterlijk **donderdag 29 februari 2024** verstuurd worden aan: Stichting Arubaanse Muziekschool, [arumuziekschool@setarnet.aw](mailto:arumuziekschool@setarnet.aw), t.a.v. mr. drs. bc. Arlene Wever-Croes. Een psychologische test kan deel vormen van de sollicitatieprocedure. Degenen die voor een gesprek worden uitgenodigd zullen ook een verklaring van goed gedrag moeten indienen.

**N**o ta hopi biaha ta topa cu polis involvi den accidente, ya cu mayoria biaha, ta nan t'esunnan cu ta tuma tur precaucion necesario pa por evita esey.

Pero no ta tur ora nan tin e suerte ey y den un frega di wowo, nan por haya nan mes ta dal den un, of manera den e caso aki, den mas auto.

Esey ta loke a pasa diasabra atardi, banda di 5'or y mey di atardi, na caminda pa un caso di ladronicia na Citgo Santa Cruz (cu zwaailicht cendi, pero sin sirena), pa duna un man na nan colega, biniendo for di Tanki Flip, na altura di Flat Stone Supermarket, ora cu algo a bay completamente robes.

E patruya di un manera of otro, a dal den un Volkswagen Pickup colo shinishi, pa finalmente dal den otro dos auto, para dilanti di e supermercado.

Loke ta mas remarcabel di e caso aki, ta cu nan mesun colega nan a pone e chauffeur den e caso aki, supla den e alcmeter.

A pidi presencia di ambulance, mirando cu ambos agente a resulta levemente herida y e paramediconan n'e sitio a duna nan asistencia medico.

Tanto hefe di e departamento di trafico como altocomisario di polis, drs. Ramon Arnhem tabatey presente.



# AWEMainta ta analisa crisis politico Hulandes

**E** arena politico Hulandes ta den un fase turbulento, marca pa division profundo y incapacidad pa yega na consenso. E decision reciente di Pieter Omtzigt, lider di NSC, pa no renegocia CU PVV, VVD y BBB a complica e combersacionnan di formacion y a frustra e speransa di un gobierno stabiel. Esaki ta djis e di diesun episodio di un serie di disturbio politico cu ta plama Hulanda.

Omtzigt su nengamento di bolbe na mesa di negociacion ta haci improbabel e formacion di un gabinete mayoritario, a pesar di e declaracionnan di informado Ronald Plasterk cu e cuater partidonan por yega na un acuerdo. E trancamento entre e partidonan di derecha y e divisionnan interno den NSC ta crea un atmosfera di instabilidad politico cu ta dañino pa democracia.

E consecucionnan di e crisis aki ta bay mas leu cu e fronteranan di Den Haag. E confiansa di e votadonan den politica a cay gravemente, manera ta demostra den e encuestanan cu ta muestra un mayoria di votado decepciona cu e fracaso di e combersacionnan di formacion. E caida dramatico di popularidad di tanto Omtzigt como di e lider di VVD, Dilan Yesilgöz, ta refleha un mal contento creciente entre e votadonan. Ta parse cu hopi ta bay for di e partidonan tradicional y ta busca alternativa, cu PVV como posibel ganado grandi di e caos politico aki.



Hulanda ta teme cu eleccion nobo lo parce inevitabel, ya cu e combersacionnan di formacion ta para y e trancamento politico ta continua. Sin embargo, ni e eleccionnan nobo no ta garantisa e estabilidad. E resultado di e eleccion por causa mas fragmentacion y caos den politica Hulandes.

E caminda pa recuperacion lo ta largo y desafiante. Esaki ta rekeri no solamente liderazgo y decision di e elite politico, pero tambe un reflexion honesto riba e erornan cu a conduci n'e crisis aki. Solamente trahando hunto y construyendo brug nos por fortalece e fundeshi di nos democracia y restaura e confiansa di e ciudadanonan.

N'e momento aki e futuro di politica Hulandes ta insegur. E decadencia di e Consejo Nacional di Siguridad y e instabilidad cu ta bin dilanti ta proyecta un sombra scur riba e panorama politico. Ta na nos tur pa haya e caminda pa recuperacion y renobacion.

## Alhambra CASINO AND SHOPS

Serving our guests for over 38 years, Alhambra Casino is the leader in providing excellent customer service and invites qualified applicants to join the team. Alhambra Casino team members enjoy competitive pay and a fun work environment

**We are accepting applications  
for the following positions!**

### We Offer:

- Pleasant work atmosphere.
- Competitive salary.
- Attractive benefits.
- Opportunity to grow in the company.

### Cleaner (Male / Female)

#### Job Requirements:

- Basic Knowledge of English, Spanish and Dutch.
- Able to work shifts, weekends and Holidays.
- Good communication skills.
- Preferable some experience with chemicals and cleaning products.
- Outgoing Personality.
- Team work.

### Security (Male)

#### Job Requirements:

- Must be able to prepare reports.
- Serious person and flexible with schedule.
- Knowledge in computers and Outlook is a plus.
- Good communication skills.
- Must be in good physical condition.
- Able to work all shifts, weekends and on holidays.
- First Aid and CPR knowledge are a plus.

### Assistant Table Games Manager

#### Job Requirements:

- Minimum 5 years in managerial experience with Strong leadership and supervisory skills, with the ability to motivate and manage a team.
- Extensive knowledge and experience in casino game operations, rules, and procedures.
- Knowledge of all games.
- Strong math skills.
- Excellent customer service and organizational skills.

#### Job Responsibilities:

- Monitors games to ensure integrity and compliance with established policies, procedures and Gaming Guidelines.
- Maintains and replenishes bankrolls.
- Responsible for verifying fills, credit slips, opening and closing slips and markers pertaining to games in assigned area.
- Monitors, evaluates and records customer's gaming activities for rating purposes
- Other job assignments as requested by management.

### Cage / Vault Supervisor

#### Job Requirements:

- High School with at least 5 years of practical Casino Cage experience, and/or comparable industry.
- Computer skills should include experience with a generalized accounting software application, windows-based spreadsheet and word processing.
- Problem solving ability and aptitude for leadership.
- Must possess good computer skills with knowledge of Microsoft Word and Excel.
- Knowledge of all policies and procedures.
- Must assist and give direction and moral support to the staff.
- Supervisor is the initial intermediary between staff disputes.
- Must be able to handle irregularities in the cage.
- Periodically, training of fellow employees will also be required.
- Keeps an accurate count of all incoming and outgoing transactions.
- Will make sure all copies are made and maintained to support summaries and reconciliation.
- Other job assignments as requested by management.

Apply in person from Monday through Friday at the Human Resources Office, from 8:00 a.m. - 4:00 p.m. or email: [J.Geerman@divisino.com](mailto:J.Geerman@divisino.com)

Attn. Ms. Jane Geerman - Human Resources Manager. **Please bring picture**

**Valid Government ID required.** \* You will be required to take a drug test, before hiring \* Must be Aruban Citizen

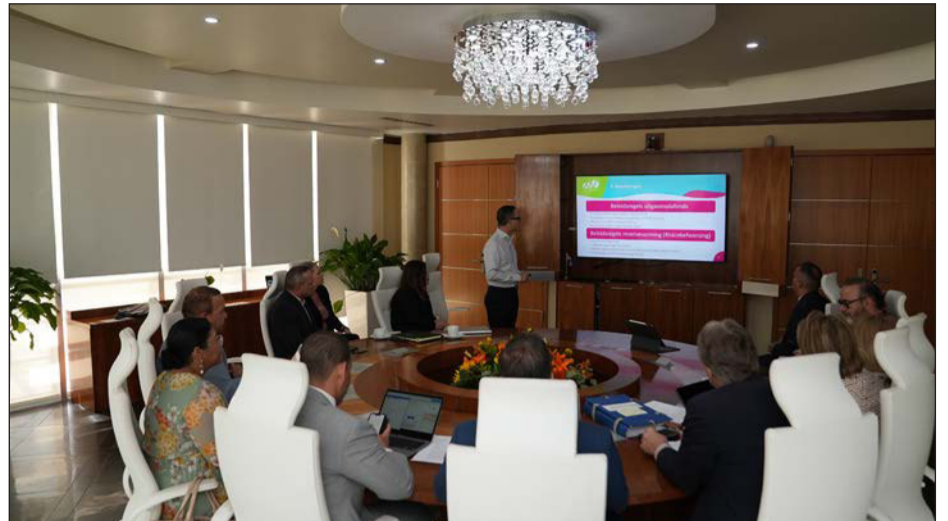
## Conseho di Minister a ricibi un presentacion di ‘meerjaren financieel kader plan’

Pa mantene e fondo di AZV sostenibel

Conseho di minister a ricibi un presentacion di Director di AZV, sr. Edwin Jacobs di e situacion financiero di AZV. A presenta e modelo cu ta yama “meerjaren financieel kader plan” como guia pa mantene e fondo di AZV uno sostenibel pa futuro.

Den e presentacion ta demostra cu e instrumento aki lo percura pa mantene e crecemento uno sostenibel y maneha e gastonan di fondo di cuidu abou pa keda ofrece e seguro na e aseguradonan pa años cu ta bin.

Aña pasa a cera un acuerdo di Zorgakkord den sector di cuidu unda a subraya e necesidad y importancia di tin e meerjaren financieel kader, esaki ta un modelo cu ta pronostica e costonan di cuidu te aña 2040, cual ta tuma na cuenta mas cu un total di 2,500 punto di atencion na momento cu ta calcula e entrada y gastonan di cuidu.



Minister Dangui Oduber a keda impresionado cu presentacion y ta sumamente optimista cu lo yega na un seguro sostenibel y reposonsabel cu e instrumento aki e “meerjaren financieel kader” cual ta algo historico pa Aruba y lo profesionalisa e manera di financia cuidu na Aruba.

Un analisis profundo:

## Apariencia di abuso di poder den e sistema hudicial di Aruba

Den e calma di e paraiso Caribense ta surgi un fenomeno preocupante: e aparicion di abuso di poder den e sistema hudicial di Aruba. Tras di e cara di husticia y igualdad ta sconde un realidad scur di partidismo, perhuicio y manipulacion politico.

**Investigacion cu un perhuicio cla:**

E casonan reciente a demostra cu investigacion na Aruba ta wordo haci cu un perhuicio flagrante, cu e meta di confirma conclusion predetermina en bes di busca e berdad. En bes di un

analisis obhetivo, e investigadonan ta guia pa agenda politico y interes personal, resultando den erornan hudicial y condena inhusto.

**Uzando e sistema di medio pa sensacion:**

E sistema hudicial di Aruba ta muestra di ta culpabel di manipula e panorama mediatico pa genera cobertura sensacionalista di noticia y influencia opinion publico. Tin e sentimento cu informacion y distorsion ta plama selectivamente, di manera cu e personanan y e casonan ta wordo condena den bista di publico hasta prome cu nan yega na huicio. E practicanan aki no solamente ta perhudica e credibilidad di e sistema legal, pero tambe ta daña e reputacion y bienestar di e acusadonan inhustamente.

**“Mi ta djis haci mi trabou”:**

Den e pretexto di cumpli cu nan debernan, esunnan responsabel p’e abuso aki hopi biaha ta sconde tras di e excuus di “mi ta haci mi trabou so”. Pero ta cla cu simplemente sigui e procedura- y e protocolnan no ta suficiente si abusa di nan pa hustifica inhusticia. Husticia berdadero ta rekeri integridad, imparcialidad y un compromiso sincero cu berdad, independientemente di presion politico of interes personal.

Den luz di e realidad inkietante aki, nos ta pidi un revision extensivo di e sistema hudicial di Aruba, sigurando e principianan fundamental di igualdad, husticia y independencia.

Solamente den e forma aki nos por kibra e aparencia di abuso di poder y establece un sistema legal cu realmente ta sirbi pa proteha tur ciudadano, independientemente di nan status of antecedentenan.



Juni Croes (AVP):

## Gobierno porfin ta reconoce cu tin pobreza na Aruba

Ta poco dia pasa pueblo por a scucha un declaracion di Minister di Economia cu lo ta haciendo un investigacion ariba pobreza y cu pronto lo publica datonan ariba e pobreza cu tin na Aruba. Un berdad cu nos no kier a scucha, pero cu ta un realidad di e Aruba di awe cu MEP den gobierno. E reconocimiento y admission cu tin pobreza aki na Aruba no ta un sorpresa mirando cu tur esaki a cuminsa casi 7 aña pasa ora nos a conoce un gobierno nobo di signatura geel. Un gobierno di MEP cu ki ora e ta den gobierno, e situacion financiero di tur esnan bibando na Aruba ta bay atras den tur sentido. E no ta un sorpresa cu tanto medida impone ariba e pueblo di Aruba.

Partido MEP cu ta fundado di BBO y awo BBO na frontera, cu semper su maneho ta basa ariba medida contra pueblo y apoya awo pa RAIZ y asina haya surplus pa por keda duna e grupito, esnan mas cerca di Partido MEP, tur beneficio financiero uzando placa di belasting di nos trahadonan, y kitando si tur beneficio di nos pensionadonan pa nan por sigui fiesta.

Un gobierno di MEP cu a bin na mando basa ariba engaño y manipulacion pa yega na poder, na unda den tempo di AVP tabata tin progreso, tabata tin trabou pa tur hende den nos comunidad, ora MEP tabata den oposicion tabata critica hasta pegamento di klinkers, bisando pueblo cu no por come klinkers, algo logico, pero ignorando ta cuanto trahadonan cu tabata pega klinkers cu si por a trece placa y cuminda pa nan famia, trabounan crea pa e gobierno di AVP.

Ta cuanto contratista chiquito tabata tin trabou, tur esnan cu tabata bende santo y granit cu tabata tur dia ariba caminda cu nan trucknan pa hiba santo pa esnan cu mester a pega klinkers y renoba edificionan abandona, pa asina embeyece nos dushi Aruba. Ambtenaarnan cu tabata haya indexering tur aña. Un awa y coriente pagabel, door cu nos tabata tin ministernan capacita manera un Mike de Meza cu a laga Hedge e prijs di fuel oil pa asina WEB por produci awa y coriente y mantene prijs na un tarifa abou y stabiel pa hopi aña. Pero manera gobierno di MEP a subi a laga elimina e hedging y na unda awa y coriente a subi mas cu 30% y tabata tambe comienso di e pobreza cu awe hopi di nos hendenan ta pasando aden.

E no ta un pobreza cu nos ta mira na otro paisnan menos desaroja na unda hende ta keda diano sin come y biba den casnan di plachi zink, pasobra danki DIOS te ainda algun di nos hendenan tin famia y amigonan cu kisas ta yuda otro pa e no muestra un pobreza visibel pa wowo di hende. Pero ta un pobreza cu manera pueblo mes por a scucha preocupacion di President di Corte Comun di Husticia ta declara siman pasa di cuanto casonan cu

tin den corte pa falta di cumplimento di debe.

Nos hendenan ta hende trahado y balente y ta cumplido, pero ta simplemente cu nos hendenan no por mas, ta manera nos camindanan di asphalt aki na Aruba cu ta tapa un buraco y otro ta habri, asina nos hendenan ta obliga di biba tur luna, na unda ta paga un debe y keda sin paga otro, pa por cria nan famia. E ta un pobreza scondi y di lucha pa por sobrevivi tur dia, tur esaki danki na un gobierno abusado cu solamente ta keda gaba cu nan si tin surplus, cu nan si tin placa pa biaha rond di mundo, cu nan si ta keda uza nos placa di belasting pa keda fiesta cu nan grupito. Pero pronto cu poder di DIOS, Aruba lo ta ariba e bon caminda atrobe cu AVP. lo tin surplus sigur tambe, pero surplus pa cartera di nos hendenan cu ta trahando tur dia pa hiba nos pais padilanti. Surplus pa esnan cu tin di coy un bus pa bay trabou mainta tempran, y regresa cas bek atardi laat, pa esnan uzando nan auto y mester paga un gasolin caro pa yega trabou.

Pa esnan cu mester traha un di 2 trabou y keda sin mira nan yiunan pa oranan largo y Pa nos pensionadonan y ambtenaarnan. Pueblo Mantene fe y speransa pa e cambio y cu boso partido AVP lo bolter tur cos bek pa felicidad di henter pueblo di Aruba.



Air Navigation Services Aruba N.V. (ANSA) is responsible for providing safe, efficient and reliable air navigation services to the aviation industry. ANSA is seeking a *Management Assistant* for its Management Support unit.

### Management Assistant Responsibilities

- Process all incoming and outgoing documents thru ANSA's document management system;
- The monthly update of ANSA's Roadmap;
- Collect and search, upon request of the CEO and staff members, specific documents or information on various topics;
- Independently compose and draft letters, documents, and reports for the CEO and staff members;
- Manage incoming telephone traffic;
- Make proposals to improve the applicable internal administrative procedures;
- Assist the Financial Controller with accounts payable (data entry in QuickBooks and online payment orders);
- Collection of ANSA charges (accounts receivable), which involves daily updates of billing data, the daily operation of the billing system, and maintaining contact and correspondence with customers;
- Provide flight statistics.

### Requirement/Profile:

- Minimum HAVO diploma;
- HBO work and think level;
- Ample experience in a similar position;
- Highly proficient in Excel, Word and QuickBooks;
- Good oral and written communication skills in English, Papiamentu, Dutch, and Spanish;
- Possesses analytical skills;
- Social skills and team player;
- Highly motivated and with a positive attitude;
- Able to work under pressure;
- Change-oriented;
- Result and customer oriented;
- Integrity and with a professional attitude;
- Self-reflective and improvement oriented.

If this position appeals to you and you meet the job requirements and profile, please send your application letter and CV (to prove ample experience in a similar position) with copy of diplomas, recommendation letters, list of references and certificate of good conduct not later than February 23, 2024 to our HR officer e-mail: [oliver.clark@ansa.aw](mailto:oliver.clark@ansa.aw).

A practical test and medical assessment will form part of the hiring process.

For more information about ANSA, visit our website [www.ansa.aw](http://www.ansa.aw).

# Nike lo kita mas di 1600 trahado

Nike a anuncia diabierna cu lo kita 2% di su personal, loke lo afecta mas di 1600 trahado.

E compania no a splica cua departamento lo wordo afecta p'e despidonan, pero a bisa cu e trahadonan di e tiendanan minorista y e trahadonan di e depositonan lo conserva nan trabao.

Nike a splica cu e kier inverti mas den articulo di hende muhe, pa core y den e marca Jordan. "Asina nos lo bay reactiva nos crecimiento," e director ehecutivo di e empresa, John Donahoe, a señala den un comunicado cita pa prensa local.



## COMFORT, FOOD AND COCKTAILS

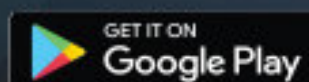
FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:  
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM

📞 787-999-3292

📷 @caribbeancinemasaruba

📺 Caribbean Cinemas Aruba

DOWNLOAD OUR APP



**Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente servicionan**



Laba  
Corta  
Blowdry  
Keratina  
Cold Wax

Tinja  
Highlights / Mechas  
Ombre / Californiana  
Bayalage  
Peinado

Makeup  
Threading  
Barberia  
Manicure  
Pedicure

Y  
mucho  
mas!

Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

# Egipto ta suspende e “proyecto di siglo” cu cual kier a restaura un di e piramidnan di Giza



**E** Comite Cientifico Supremo di e Ministerio di Turismo y Antigüedad di Egipto, recientemente estableci, a suspende e implementacion di un proyecto di restauracion arkitectonico di e piramid di Micerino, riba e Giza Strip, cu tabata den cuminsa.

E piramid en cuestion t’esun mas chikito di e tres piramidnan grandi di e Necropolis real y - lo mas esencial - e unico diseña pa ta rebisti di granit na luga di piedra di calichi.

Farao Micerino, di e di IV dinastia di e Imperio Antiguo di Egipto, a muri cerca di aña 2500 prome cu Cristo, aparentemente prome cu e trabao a caba. Fuera di esey, a lo largo di e siglonan despues, robo, erosion y otro factor a haci cu varios capa di e rebistimento a bin abao. Gran parti di e blokinan di granit ta den espacio cerca di e base di e piramid y e autoridadnan moderno Egipcio a considera pone bloki na su luga.

E proyecto di restauracion a wordo elabora hunto p’e Consejo Supremo di Antigüedad y un grupo di cientifico Hapones (di e Universidad di Waseda) y Cairo, a anuncia su lansamento na final di januari. E secretario general di e consejo, Mostafa Waziri, a cualifica e iniciativa como e “proyecto di siglo.”

Sin embargo, e Comite Cientifico Supremo, institui siman pasa, a presenta diahuebs un informe n’e ministerio di Turismo y Antigüedad, Ahmed Issa, caminda cu e ta afirma cu ta “imposibel confirma e ubicacion original y exacto di cualkier di e blokinan

di granit den e curpa di e piramid.” Fuera di esey, el a calcula cu “su devolucion lo tapa e evidencia existente di e formanan y con e Egipcianan antiguo a construi e piramidnan.”

Na luga di sigui cu e restauracion, e miembronan di e organismo ta sostiene otro proyecto cientifico-arkeologico presenta pa studia e piramid di Micerino, haci e topografia, ordena e blokinan di granit cu a los y excava e luga pa descubri e resto di e blokinan cu angulo inclina rond di e obra antiguo, ademas di haci e luga limpi y organisa e luga p’e bishitanan.

Zahi Hawass, presidente di e Comite Cientifico Supremo y ex-minister di Antigüedad, a sigura na Reuters cu no tin base pa preocupa p’e futuro di e piramid di Micerino cu “ningun hende por mishi.”

“Den arkeologia no mester tin pura,” Hawass a sostiene. “Si bo tin pura, lo bo ruina e luga,” el a agrega. Tambe el a admiti cu hopi hende di tur parti di mundo a yam’e, a skirbi carta y a manda e-mail riba e tema, debi n’e preocupacion p’e compleho arkeologico di Giza.



**Bin bishita nos y probecha!**  
Paña di bon calidad na bon prijs.

Adres: Avenida Milio J. Croes 47 local 3  
Telefon: 5646733 - 5653466  
E-mail: info@carlymar.com

# Kico t'e tendencia di “skimplation” cu a cobra impulso den e supermercadonan di Union Europeo



**A**unke e inflacion den Union Europeo ya no ta riba e nivelnan record, den e supermercadonan di henter e bloke comunitario a surgi un tendencia nobo conoci como “skimplation” cu e reduccion di e calidad di e alimentonan, e eurodiputado Biljana Borzan, a denuncia.

E politico Croata a splica cu “skimpflation” a tuma luga ora cu “e fabricantenan no solamente ta subi prijs, sino cu tambe ta reduci e calidad di nan productonan.” Fuera di esey, e t sigura cu tras di e comienso di e operacion militar special di Rusia na Ucraina, “e ingredientenan di mayor calidad

a wordo substitui pa otro di menor calidad pa elabora hopi mas producto alimenticio.”

“Den un principio, e medida aki lo a bay ta temporal, pero a persisti te cu awe,” Borzan a critica, na momento cu el a precisa cu e “scarsedad di azeta di zonnebloem a hib’e na substitui pa azeta di palma den algun producto.”

Den e contexto aki, e miembro di Parlamento Europeo a señala cu, “aunke mercado a stablisa, algun fabricante no a bolbe uza azeta di zonnebloem como ingrediente, sino cu ta sigui uza azeta di palma pasobra e ta mas barata.”

“E ta resulta specialmente preocupante cu algun fabricante no a informa e consumidornan riba e cambio di ingrediente den e containernan y e balornan nutricional ya no ta coresponde cu e datonan original,” el a subraya.

“E comision (Europeo) ta considera cu e practica ta induci na eror n’e consumidornan y, den caso afirmativo, con nan tin pensa di contrarest’e?”, e eurodiputado a puntra.

Recientemente, un encuesta realisa pa Bloomberg a muestra un mal pronostico p’e economia di e Eurozona: e expertonan a adverti cu e region ta enfrenta e prome recession desde e pandemia.

**TARA LOUNGE**  
by Elements  
RESTAURANT

**SUNDAY BRUNCH**  
\$55 PER PERSON | CHAMPAGNE INCLUDED  
11:30 AM - 3 PM | ADULTS ONLY | CASHLESS  
AC INDOOR & OUTDOOR SEATING  
RESERVATIONS REQUIRED  
elementsaruba.com | +297 583-1100 ext 3

## Minister Maduro a ricibi bishita di Presidente di Corte Comun di Husticia

**D**iabierna pasa Minister Maduro di Finansa tabata tin e placer di por a ricibi bishita di Presidente di Corte Comun di Husticia, sr. Maurtisz de Kort hunto cu sr. Lutge kende ta encarga cu e parti financiero pa Corte Comun di Husticia. Tabata un encuentro ameno den cual Minister Maduro a repasa un rato e recuperacion di Aruba den e ultimo añanan y a combersa tambe riba e retonan cu tin na e momentonan aki nan riba e tereno financiero di nos Pais.

Minister Maduro a haci uzo tambe di e ocasion pa asina gradici Corte Comun di Husticia pa e solidaridad cu a keda demostra den e añanan 2020 pa 2024 den cual nan a ricibi menos fondo di aporte di parti di Aruba, pa asina brinda espacio pa nos por a stabilisa e finansa di nos pais durante y despues di e pandemia.

Na final Minister Maduro como mandatario encarga cu monumentonan di Aruba, a gradici sr. De Kort y sr. Lutte tambe pa



e hecho cu ta haci uzo y ta cuida di e Edificio di Corte cu ta un monumento di nos Pais cu ta cede di husticia na nos Pais ya pa mas di 50 aña.



# SIGN UP NOW

VIA STIMAMI STERILISAMI'S WEBSITE &  
SAVE UP TO 45% OFF YOUR PET'S  
STERILIZATION COSTS PLUS GET A FREE  
MICROCHIP!

**45%  
OFF**



**FREE  
MICROCHIP**

ESTUDIO

# ALGUN PARTI DI UN CELEBRO TA CUMINSA FUNCIONA MIHO CU EDAD



**E** investigadonan di e Centro Medico di e Universidad di Vanderbilt, Merca, a demonstra como e materia blanco di e cerebro humano, e asnan di axon cu ta conecta n'e regionnan di materia shinishi (neurona), ta cambia cu edad y e cambionan aki no semper ta negativo.

Den concreto, a descubri un aumento di actividad di e frontal cortex, cu a cualifica como "un tipo di compensacion" cu e otro conexionnan den e cerebro ta reduci.

E mita di e cerebro humano ta forma pa materia gris, celnan nervioso cu ta procesa sensacion, ta controla e movimiento boluntario y ta permiti habla, educacion y cognicion. E otro mita ta wordo yama e substancia blanco, configura principalmente p'e axonnan di neuron, miho bisa, e parti di e neuronanan encarga pa conecta e zonan di e materia gris entre si y transmiti e informacion procesa n'e resto di curpa.

Door di documenta e actividad celebra den tres dimension, e ekipo por a separa y detecta di manera confiabel señal di materia blanco, habriendo e porta na un miho comprension di e otro mita di e cerebro aki, tradicionalmente menos

studia, MedicalXpress a informa.

Door di studia scan celebra di hende di diferente grupo di edad, e investigadonan a haya cu e conectividad general di diferente region di e cerebro ta disminui gradualmente cu edad, pero n'e mesun momento ta aumenta e actividad den e frontal cortex, cu ta hunga un papel importante den e funcion cognitivo superior, miho bisa, den nos habilidad pa enfrenta situacion complica, manera e tumamento di decision, planificacion y creatividad.

E cambio aki posiblemente ta compensa e disminucion den otro area, e cientificonan ta calcula. E investigadonan awo ta studiando cua por t'e consecucionan funcional di e cambionan vascular den e materia blanco, cu a asocia na trastorno cerebral manera e malesa di Alzheimer.

Den futuro, John Gore, un di e autornan di e estudio a afirma, midi e cambionan den e conectividad funcional entre e regionnan di e cerebro por sirbi di biomarcado, un forma di monitor malesa cu ta afecta e materia blanco y e reaccion n'e tratamiento.



## Donacion Tikkun Olam ta sostene mehoracion di nos planeta



**E** mision: The Salamander Group ta haci donacion di un porcentahe di su bentanan na programa Tikkun Olam, Repair of The World. E fondonan colecta anualmente ta wordo duna na organisacionnan non-profit local den un esfuerso continuo pa haci bon y sirbi comunidad. E programa aki ta andando desde 2007.

Un encuentro chikito recien a trece e representantenan di cinco fundacion kende a ricibi donacion for di Salamander Group hunto. E fondonan p'e donacion a wordo genera pa e compania su programa unico Tikkun Olam. Esaki ta un number basa riba filosofia Hebrew unda e creencia ta cu reparacion di mundo por ta posibel pa medio di actonan di caridad.

Fondonan colecta den e cuater tiendanan tur aña y donacionnan ta presenta na comienso di cada aña na un fundacion particular. E aña aki a toca Telefon Pa Hubentud, Koningin Wilhelmina Kanker Fonds, Mary Joan Foundation, Fundacion Contra Violencia Relacional, y Fundacion Autismo Aruba.

Tikkun Olam ta un programa cu Salamander Group a bin ta sostene pa medio di henter su staff di empleadonan di curason. E fondonan ta keda genera den colaboracion cu clientenan y haci posibel danki na staff cu ta yuda cu un porcentahe directo di bentanan di cliente na fundacionnan local, scogi for di un menu di Tikkun Olam obtenibel den e tiendanan.

Clientenan por studia e menu na checkout y kies pa duna un porcentahe di benta na nan Fundacion di preferencia.

P'e aña aki su presentacion, fundacionnan a wordo pidi pa comparti e retonan cu nan ta enfrenta, y mayoria di nan ta raporta cu fondo ta loke ta hopi duro pa yega na dje, anto e necesidad ta sigui crece.

**Tienda di The Salamander Group unda bo por haci bo donacion:**

Playa Linda Beach Resort

- The Juggling Fish, Dialuna pa Diasabra, 9:00 pa 5.30pm, Diadomingo, 10:00am pa 5:30pm

- The Juggling Fish Swimwear, Dialuna pa Diasabra 9:00 pa 5.30pm, Diadomingo, 10:00am pa 5:30pm.

- T.H. Palm Company, 9am pa 10pm, Diadomingo, 10:00 pa 10.30 pm

Alhambra Casino & Shops,

- The Lazy Lizard, for di 9am pa 10pm; Diadomingo, 10:00am pa 9:30pm

**Managing director Jodi Tobman ta raporta:** Nos ta agradecido di e ceremonia di donacion anual mirando con e fruto di nos labor ta trece alegria na un comunidad di boluntario cu ta traha cu hopi pasion na bienestar di e isla su causanan social. Nos ta honra pa honra boso, pa boso trabao duro y dedicacion.

The Salamander Group  
Cunucu Abao 17, PO Box 429  
Oranjestad, Aruba  
Voice +297 592 7810  
[www.Shopping-Aruba.com](http://www.Shopping-Aruba.com)

# Violet Spa

## Servicios a Domicilio

- Masajes Anti-Estress y Relajantes
- Masajes Terapéuticos
- Reflexología Podal
- Detox Lónico

## Masaje Reductor

Masajes reductores contiene:

- Aparatología Combinada
- Manta Térmica
- Maderoterapia
- Drenaje Linfático

## Moldeo de Figura

con cierre de costilla y reloj de arena



+297-740-5235



Ubicación bajo demanda



BEAUTY & SPA

# Recap noticia siman 7

## Bishita di Secretario di Estado Van Huffelen

Secretario di Estado Van Huffelen lo bishita Aruba pronto pa evalua e progreso di implementacion di e Landspakket, cu e meta di informa Tweede Kamer tocante esaki. Aunke a logra avance, e creacion di E Ley di Supervision Financiero di Aruba (RAFT) ta sumamente dificil. E retraso aki tin un impacto negativo directo riba e indice di interes halto di e coronalening cu Aruba a ricibi y cu mester wordo paga bek cu placa di e poblacion. E RAFT ta destina pa ta un herment pa supervision financiero di Aruba for di Hulanda, pero su progreso lento ta crea incertidumbre y por causa mas problema financiero p'e isla.

## Detencion di ex-minister Plenipotenciario Besaril

Detencion di ex-minister Plenipotenciario Besaril ta vincula n'e caso Tulipan, cu ta investiga supuesto iregularidadnan den e Arubahuis. A pesar di e reportahenan anterior di e iregularidadnan aki na Prome Minister Wever-Croes na 2021 p'e personal di Arubahuis, Besaril sorprendentemente ainda tabata figura como number 12 riba e lista electoral di e partido gobernante e mesun aña. E detencion di Besaril ta parece posiblemente relaciona cu e informe CAD (Servicio Central Antifraude) y e decisionnan hudicial anterior tambe lo hunga un rol den esaki. E eventonan aki ta lanta pregunta riba e integridad di e proceso politico na Aruba y ta enfatisa e necesidad di transparencia y rindimento di cuenta den gobierno.

## Detencion di e compañe di bida di e victima di asesinato

Reciente detencion di e compañe di bida di un victima di asesinato a sacudi e comunidad. E victima, cu haya morto na Matividiri dia 24 di december 2023, a resulta victima di un delito. Un homber cu e inicialnan BEJM a wordo aresta como sospechoso, y tambe a aresta e compañe di bida di e victima, tambe di 37 aña. Ta bon pa menciona cu e muhe tabata presente n'e entiero di e victima.

## Condena pa delito sexual

Christiaan A. a wordo sentencia na cuater aña di prizon pa varios delito sexual, incluyendo abuso sexual di un mucha muhe di 13 aña, cu a resulta den un embarazo. E sentencia aki ta enfatisa e gravedad di violencia sexual y e importancia di proteha menor di abuso y explotacion. E



sistema legal mester tuma medida estricto contra e tipo di delito aki pa proteha e victima y garantisa husticia.

## Critica di husticia di Otmar Oduber

Otmar Oduber ta expresa abiertamente su frustracion p'e investigacion hudicial largo cu el a wordo someti na dje desde 2018. E ta acusa e fiscal di Aruba di a pone presion riba e testigonan y retrasa e investigacion, cu segun e, a tuma su bida como rehen y a dañá su reputacion. E critica aki ta pone duda riba e efectividad y integridad di e sistema hudicial na Aruba y ta destaca e necesidad di un husticia husto y transparente pa tur esunnan involvi.

## Preocupacion di Fiscal General Flanegin

Fiscal general nobo di Aruba, Flanegin, ta seriamente preocupa p'e problemanan creciente relaciona cu salud mental y criminalidad hubenil riba e isla. E cantidad di rapport relaciona cu problema di salud mental ta alarmantemente halto, y criminalidad di hoben a aumenta te cu 70% den e ultimo seis añanan. E tendencianan preocupante aki ta enfatisa e necesidad di intervencion y programa specifico pa apoya salud mental di e poblacion y proteha e hobennan di crimen y violencia.

## Conseho di Minister ta reuni cu e delegacion di Parlamento Hulandes

Conseho di Minister a reuni cu e Comité Permanente di Relacion cu Reino Hulandes riba diferente topico. E tema mas importante cu a keda discuti tabata e interes halto di 6,9% di e coronalening, cu por tabata mas abou si e gobierno di Aruba a cumpli cu e condicionnan estableci pa Hulanda. Esaki ta lamentabel, ya cu e fiansa mester wordo paga cu placa di e poblacion.

# Receta de galletas de mantequilla rellenas de mermelada



15min Cocción  
15min Preparacion  
30min Total

## Ingredientes

225 gr de mantequilla  
2 tazas de harina de trigo  
½ taza de azúcar  
2 huevos  
1 cda de polvo para hornear  
Mermeladas de tu preferencia  
Azúcar glass para decorar

**Marcas preferentes:** Las de tu preferencia.

## Preparación

1. En un bowl coloca la mantequilla a temperatura ambiente, bate a velocidad alta hasta acremar.
2. Añade azúcar y continúa batiendo hasta que quede bien incorporada, posteriormente, integra las dos piezas de huevo y bate nuevamente.
3. Integra los ingredientes secos: harina de trigo y polvo

- para hornear y mezcla hasta que tengas una masa.
4. Lleva a la superficie y continúa amasando hasta que su consistencia sea suave.
5. Con ayuda de un rodillo extiende la masa, dejando un grosor de 1 cm aproximadamente.
6. Corta la masa con moldes para galletas, en caso de que no tengas puedes usar un vaso.
7. Coloca las galletas en una charola y lleva al horno precalentado a 150°C por 15 minutos, una vez lista deja enfriar.
8. Unta un poco de mermelada en casa galleta y cubre con otros, espolvorea un poco de azúcar glass y listo.

## Información Nutricional

CALORÍAS:311kcal  
CARBOHIDRATOS:35g  
COLESTEROL:1mg  
PROTEÍNAS:4g  
AZÚCARES:1g  
FIBRAS:1g  
SODIO:1mg  
GRASAS TOTALES:17g  
GRASAS SATURADAS:1g

# Fortaleza pa Famia

## “Auxilio” mayor no lubida cu bo yiu mester di oracion

**UN** gran berdad a wordo publica, cu tin hopi mucha involvi den cosnan cu no ta bon.

Hopi mucha cu nan comportacion ta laga di desea.

Hopi mucha cu chens di cay den man di husticia.

Y hopi mucha cu a cay den man husticia.

No lubida cu tin mucha cu pa via di nan mal comportacion husticia tin bista riba nan.

Tur esaki ta noticia doloroso, pasobra ta e muchanan ey, mester dirigi e pais aki mañan cu Dios kier.

Nos no kier dramatisa, pero berdad mester wordo bisa, pasobra ta dificil tapa solo cu un dede, y a yega e tempo pa cada un di nos como mayor cumpli cu e deber cu Dios a bisa pa nos cumpli cu ne y esey ta pa lanta e mucha den disciplina y instruccion di Señor. (Efesionan 6:4).

Durante temporada di carnaval, nos a skirbi tocante e uzo formal di alcohol y droga bao di nos hubentud, con e a aumenta drasticamente, muchanan menor di edad bebiendo tur dia. Pasobra e manera cu maldad a aumenta, hopi mucha di 13-14 aña tanto mucha homber, como mucha muhe, tin un pensamiento cu nan ta grandi cada, y cu nan por ta activo den tur cos cu hende grandi ta haci.

Tambe nos a bisa bo cu tin hopi cos cu ta bay sali na cla, y ainda falta, pasobra a yega tempo, pa nos lanta riba y tuma e bida spiritual di nos hubentud na serio. Nos hubentud mester di lidernan y mentornan serio, no hende nan cu ta busca fama pa nan mes. Pero hende cu nan bista ta fiha riba Dios, y nan curason ta yena cu amor di Dios, pa haci tur locual ta posibel pa guia nos hubentud riba caminda di Cristo Hesus.

Hesus a bisa laga e muchanan, bini cerca Mi, Hesus ta stima tur mucha, nos muchanan ta altamente aprecia den bista di Señor (Marco 9:42).

Awor como mayor nos ta zorg pa nos yiunan tin tur cos, cuminda riba mesa, paña pa nan bisti, un bon cas pa biba aden y un bon cama pa nan drumi, pero awor dicon nos ta negligencia e presencia di Dios, pa nan bida?

Dicon nan ta bay tur caminda, y ora yega e momento pa bishita cas di Dios, cos ta tranca, acaso ta pasobra nos mes como mayor no ta duna e ehempel di biba pa Dios?

Si nos como mayor no haci oracion pa nos yiunan, ta ken



nos kier pa haci'e. Si nos no pone ordo disciplina, respet y coreccion den bida di nos yiunan ta ken mester haci'e pa nos?

Ta kico mas mester sosode, pa nos wowo habri y pa nos sclama na Dios, pa bida di nos yiunan. E noticia a wordo publica, y no ta awor e asunto aki a sali for di man.

### Laga nos haci oracion pa lo siguiente:

Pa nos hubentud entrega nan bida na Cristo Hesus (Romanonan 10:9-10) (Juan 3:16).

Pa proposito di Dios den bida di nos yiunan (Jeremias 29:11).

Pa bon amistad (1 Corintionan 15:33).

Pa un mente renoba (Romanonan 12:2).

Pa nan por biba den Puresa (1 Pedro 1;5).

Pa nan por tin pasion pa sirbi Dios (Galationan 5:24-26).

Pa nan no laga amor pa placa tin dominio riba nan bida (Hebreonan 13:5).

Pa nan honra na mayornan (Efesios 6:1-4).

Pa un bon crecimiento Spiritual (Efesionan 3:16-17).

Pa Dios duna nan discernimiento (2 Corintionan 2:11).

Pa nan tin speransa den Cristo Hesus (Efesionan 3:14-19).

Drumi den camber separa

# E secreto sorprendente pa un relacion mas feliz

There was a **37% increase** in the percentage of people who rated their relationship as "Amazing" after they decided to sleep in separate beds.

From a survey of 400 people in healthy relationships who do not share a bed with their significant other.

Riba tereno di relacion moderno, tin un tendencia revolucionario cu ta gana tereno den silencio: camber separa. Si, bo a lesa bon. Algun pareha ta kibrando e tradicion y ta opta pa nan propio santuario pa drumi y rey kico? E por t'e yabi pa un relacion mas fuerte y armonioso.

E dianan a keda atras ora cu comparti e cama tabata wordo mira como e simbolo maximo di intimidad. Awendia pareha tin diferente prioridad y drumi bon anochi hopi biaha ta na prome luga di e lista.

Cu orario di soño conflictivo, e sinfonia di roncamiento y desacuerdo riba temperatura, e camber por transforma lihe for di un refugio di sosiego na un cancha di bataya di cansancio. Pero no tene miedo, mi kerido lector, pasobra e cambenan separa ta ofrece un solucion p'e molesternan nocturno aki.

Imagina un mundo den cual bo por cay manera un strea di lama sin miedo di brasa of ladroncia di mantel. Imagina un silencio maravioso stroba solamente p'e zoom suave di bo mashin di white noise, adapta n'e musica perfecto pa drumi. Imagina bo lantando fo'i soño renoba y rehubeneci, cla pa enfrenta e dia banda di bo ser keru, enbes di ta turdu y resenti pa un anochi di soño stroba.

Segun un estudio reciente di Naturepedic, cu a haci encuesta cu 800 persona, mas di 40% di pareha a cuestiona nan relacion pa motibo di problema relaciona cu soño.

Sinembargo, esunnan cu tin e curashi suficiente pa brasa e idea di camber separa ta informa di ta sinti nan menos gestress y ta disfruta di un soño di miho calidad. Es mas, Baby Boomers, Generacion X, Millennials y hasta Generacion Z a descubri e beneficianan di drumi nan so.

Pues, prome cu bo husga e pareha cu e tapa Nordico p'e y p;e pa bay cu nan cama separa, considera esaki: kisas nan ta den algo. Kisas amor berdadero no ta trata di comparti cada momento di vigilia, sino di crea un espacio pa comodidad y felicidad individual. Despues di tur cos, un pareha bon sosega ta un pareha feliz, sea cu nan ta cura hunto of disfrutando di e luz di nan mes refugio pa drumi.



Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:

## Sra. Arminda E. Nectar-Solognier

Un danki na un y tur cu a manda menshahe y a hasi yamada nan telefonico. Un gradicimento ta bai na Dokter Sharline Vis, Trinity Quality Services, Wit Gele Kruis y tur su ayudantenan cu a duna cuida profesional na nos ser keru, Arminda. Boso muestra di atenshon tabata un gran consuelo pa nos.

Ta invita pa asisti na 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz dia:

Dialuna 19 Februari 2024 pa 7or pm  
Diaranson 21 Februari 2024 pa 7or pm  
Diasabra 24 Februari 2024 pa 7or pm

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia.



"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi" - Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos tata stima:

## Sr. Pedro F. Dabian

Mihor conoci como "Rufo, Chuf di Rooi"  
\*07-11-1943 - †15-02-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues





With deep sorrow we announce the passing of:

## Julia Mildred Peterson Williams

\*19-01-1933 - †10-02-2024

Left to mourn her loss are her:

### Children:

Cheryl & Jim Kline  
George Peterson  
Earl & Irene Peterson  
Peter and Graciela Peterson

### Grand Children:

Eric Peterson  
Joswald Peterson  
Darryl Peterson  
Evalaine Peterson

### Great Grand Children:

Damian Liam Peterson  
Earl Mason Peterson

### Nieces:

Jane Muller & Family  
Judith Boekhout & Family

### Brothers & Sisters:

Leonard & Flora Peterson & Family  
Angela Halley & Family  
Daniel Peterson and Family  
Norman Peterson & Family  
Paul Peterson & Family  
Gina Halsey & Family  
Tommy Peterson & Family  
Allen Peterson & Family  
Rosie Peterson & Family

### She was related to the families:

Peterson, Halley, Williams, Berry, Muller, Vlaun, Wescot

### Close Friends:

Lejuez, Arends, Oduber, Croes, Johnson, Montenegro

### Caretaker:

Maura Alvarez

### Church Members:

Candy Albertus and Family  
Rosita Blijden  
Leonile Pantophlet  
Family Geerman  
Shiela Morris  
Family van Daalsen  
and her brothers and sisters of the Jehovah's Congregation

Other Family, Friends and Church members in Aruba and St. Maarten too numerous to mention. Our Family would like to apologize if during our bereavement, we forgot to mention anyone.

A funeral for the late Julia will be held on **Monday February 19th, 2024**, from 9am until 11am at the Pray Funeral Home in San Nicolaas, followed by the interment at the central cemetery at Sabana Basora. ome



Mi no a muri,  
Dios a hiba mi na e  
paraiso priminti  
Mi mision na e mundo a termina  
Pero Boso cu mi obra continua  
Den cada salida di solo  
Y e supla di biento  
Mi amor eterno pa boso  
Lo tey pa semper

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos querido:

## Felix Vicente Williams

mihor conoci como: "Chente"  
\*17-03-1933 - †11-02-2024

Na number di su:

### Esposa:

Laura Valeria Williams-Pietersz

### Subrina/Yui di criansa:

Anouschka Pietersz y Famia

### Rumanan:

Frits Halley y Famia  
†Lionell ( Smello) Williams  
†James Williams y Famia  
†Etienne Peterson y Famia  
†Gloria Williams Gustina y Famia  
†Grace Williams y Famia  
†Ramona Tromp Williams y Famia

### Primonan:

Lee Halley, Hycint Halley, Claudy Halley, Marvin Halley, Nevil Halley, Junior Halley, Raphael Halley

### Cuñanan:

†Shon Tin y †Cleana Pietersz y Famia  
†Elsy y †Benny de Kort y Famia  
†Olivia Croes y Famia  
†Grace y †Victor Larmonie y Famia  
†Segundo y Reina Pietersz y Famia  
Netto y Sylvia Pietersz y Famia  
Paulina y †Thomas Kalinowski y Famia  
†Martica y †Tommy Arends y Famia

### Demas subrino(a)nan

Un agradecimiento especial ta bai na: Dr. Francis de Windt, Subrino(a)nan: Giovanni Croes , Angela Kalinowski- Perri, Vilma de Vries y Jovanka de Windt.

Amigo(a)nan di Gayero

### Persona nan special :

Dutchi Kock y Famia  
Sherwin Sint- Jago Angela  
Tonca Vlaun y Famia  
Benchi Pik y Famia

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida number di algun famia of conoci.

Ta invita pa asisti na acto di condolencia cu lo tuma lugar **Dialuna Februari 19, 2024** di 6pm pa 9pm na Pray Funeral Home ( San Nicolaas).

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



"Dios a mira cu e tawata cansa ora no tawata tin cura mas ela pone su brasanan rond di dje y bisa serca mi dune sosiego.  
"bow di alanan di Dios mi ta sigur"  
Salmo 91

Cu honda pena y conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

## Antonio Neyrot Croes

Mihor conoci como "Robby"  
\*10-04-1945 - †14-02-2024

Na number di su:

**Casa:** Maria M. Croes-Tromp

### Yiu:

Patrick Croes y Anushka Werleman

### Nietonan stima:

Jean-Paul y Anray Croes  
†Darius Werleman

### Mayornan:

†Bernardus y Johanita Croes-Webb

### Rumannan:

†Manolo "Rey" Croes  
†Mauricio Croes & †Rosa Croes-v/d Linden y famia  
†Damasas Croes & Alexander Croes y famia  
†Catarina Croes  
Maximina Croes  
†Jacobus "Coby" Croes y famia  
†Jacinto "Chinto" Croes y famia  
+Pedro "Buchi" Croes  
Vda. Tecla Croes  
Vda. Sita Croes & †Lorenzo Croes y famia

### Swa:

Cornelis y Elba Tromp y famia

### Cuñanan:

†Sibline "Ina" Tromp y famia  
Andrea Tromp y famia  
†Merita Tromp y famia  
Jeanette Tromp  
†Emelinda Tromp y famia  
Estrellita y Trevor Rolle – Tromp y famia  
Evelinda & Rudy Tromp y famia  
†Anushka Tromp y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, bisiñanan y conocirnan

**Demas famia:** Croes, Tromp, Webb, Werleman, Yarzagaray, Solognier, Maduro, Winterdal, Rasmijn, Kransen, Hernandez, Boekhoudt, Geerman, van der Biezen, Carrasquerro, Quandus, Quandt, v/d Linden, Rolle.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conoci.

Ta invita pa acto di condolencia y entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home **diamars 20 februari 2024** di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas



# AWEMainta

**Scan nos QR code y  
bira abonado di AWEMainta**  
Completamente GRATIS

- 1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.
2. Bay riba "Show Options", "Open in broswer".
3. Yena e formulario.



**Haya AWEMainta  
tur dia den bo inbox!**



[www.awemainta.com](http://www.awemainta.com)



[www.facebook.com/AWEMainta](https://www.facebook.com/AWEMainta)



5880022



[info@awemainta.com](mailto:info@awemainta.com)  
[noticia@awemainta.com](mailto:noticia@awemainta.com)  
[aviso@awemainta.com](mailto:aviso@awemainta.com)